

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie Grillroste und Grillplatten nur im Freien und fern von brennbaren Materialien wie trockenem Gras, Blättern oder Holz, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, use grill grates and grill plates only outdoors and away from flammable materials such as dry grass, leaves or wood.	Pour minimiser les risques d'incendie, utilisez les grilles et les plaques chauffantes uniquement à l'extérieur et loin des matériaux combustibles tels que l'herbe sèche, les feuilles ou le bois.	Per ridurre al minimo i rischi di incendio, utilizzare griglie e piastre solo all'aperto e lontano da materiali combustibili come erba secca, foglie o legno.	Om brandgevaar te minimaliseren, gebruik u grillroosters en bakplaten alleen buitenhuis en uit de buurt van brandbare materialen zoals droog gras, bladeren of hout.	Para minimizar el riesgo de incendio, utilice parrillas y planchas solo al aire libre y lejos de materiales combustibles como pasto seco, hojas o madera.	Abyste minimalizovali nebezpečí požáru, používejte grilovací rošty a rošty pouze venku a mimo dosah hoflavých materiálů, jako je suchá tráva, listí nebo dřevo.	Kako biste smanjili opasnost od požara, koristite rešetke za roštilj i gradele samo na otvorenom i dalje od zapaljivih materijala kao što su suha trava, lišće ili drvo.	Da zmanjšate nevarnost požara, rešetke za žar in rešetke uporabljajte le na prostem in stran od vnetljivih materialov, kot so suha trava, listje ali les.	A tüzeszély minimalizálása érdekében csak a szabadban használjon grillracsokat és rásokat, távol az éghető anyagoktól, például száraz fűtől, levelektől vagy fától.
Stellen Sie sicher, dass der Grillrost oder die Grillplatte auf einer feuerfesten Oberfläche platziert wird, die Hitze standhalten kann.	Make sure the grill grate or griddle is placed on a fireproof surface that can withstand heat.	Assurez-vous que la grille ou la plaque chauffante est placée sur une surface ignifuge pouvant résister à la chaleur.	Assicurarsi che la griglia o la piastra sia posizionata su una superficie ignifuga che possa resistere al calore.	Zorg ervoor dat het grillrooster of de bakplaat op een vuurvaste ondergrond staat die tegen hitte kan.	Asegúrese de que la parrilla o plancha esté colocada sobre una superficie ignifuga que pueda soportar el calor.	Ujistěte se, že grilovací rošt nebo rošt jsou umístěny na ohnivzdorném povrchu, který odolá teplu.	Provjerite je li rešetka za roštilj postavljena na vatrootporunu površinu koja može izdržati toplinu.	Poskrbite, da bo rešetka za žar ali rešetka postavljena na ognjevarno površino, ki lahko prenese vročino.	Győződjön meg arról, hogy a grillracs vagy rács olyan tűzáló felületre van helyezve, amely ellenáll a hőnek.
Halten Sie einen angemessenen Sicherheitsabstand zwischen dem Grillrost oder der Grillplatte und anderen Gegenständen, um Überhitzung oder Brandgefahr zu vermeiden.	Maintain an appropriate safety distance between the grill grate or grill plate and other objects to avoid overheating or fire hazard.	Gardez une distance de sécurité appropriée entre la grille du gril ou la plaque du gril et les autres objets pour éviter toute surchauffe ou tout risque d'incendie.	Mantenere un'adeguata distanza di sicurezza tra la griglia o la piastra e altri oggetti per evitare il surriscaldamento o il rischio di incendio.	Houd een passende veiligheidsafstand aan tussen het grillrooster of de grillplaat en andere voorwerpen om oververhitting of brandgevaar te voorkomen.	Mantenga una distancia de seguridad adecuada entre la parrilla o placa de la parrilla y otros objetos para evitar el sobrecalentamiento o el riesgo de incendio.	Udržujte vhodnou bezpečnostní vzdálenost mezi grilovacím roštem nebo grilovací deskou a jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí nebo nebezpečí požáru.	Održavajte odgovarajući sigurnosni razmak između rešetke ili ploče za roštilj i drugih predmeta kako biste izbjegli pregrijavanje ili opasnost od požara.	Orhanite ustrezno varnostno razdaljo med rešetko ali ploščo za žar in drugimi predmeti, da preprečite pregrevanje ali nevarnost požara.	A túlmelegedés és a tüzeszély elkerülése érdekében tartson megfelelő biztonsági távolságot a grillracs vagy grilllap és más tárgyak között.
Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Materialien in der Nähe des Grills liegen, die versehentlich Feuer fangen könnten.	Make sure there are no flammable materials near the grill that could accidentally catch fire.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité du gril qui pourraient accidentellement prendre feu.	Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili vicino alla griglia che potrebbero accidentalmente prendere fuoco.	Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt van de barbecue zijn die per ongeluk vlam kunnen vatten.	Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca de la parrilla que puedan incendiarse accidentalmente.	Ujistěte se, že v blízkosti grilu nejsou žádné hořlavé materiály, které by se mohly náhodně vznítit.	Pazite da u blizini roštilja nema zapaljivih materijala koji bi se slučajno mogli zapaliti.	Prepričajte se, da v bližini žara ni vnetljivih materialov, ki bi se lahko slučajno vneli.	Ügyeljen arra, hogy a grill közelében ne legyenek gyúlékony anyagok, amelyek véletlenül megyulladhatnak.
Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe oder Grillzangen beim Umgang mit heißen Grillrosten oder Grillplatten, um Verbrennungen zu vermeiden.	Use heat-resistant gloves or tongs when handling hot grill grates or grill plates to avoid burns.	Utilisez des gants résistants à la chaleur ou des pinces à gril lorsque vous manipulez des grilles ou des plaques chauffantes pour éviter les brûlures.	Utilizzare guanti resistenti al calore o pinze da grill quando si maneggiano griglie o piastre calde per evitare ustioni.	Gebruik hittebestendige handschoenen of een grilltang bij het hanteren van hete grillroosters of bakplaten om brandwonden te voorkomen.	Utilice guantes resistentes al calor o pinzas para parrilla cuando manipule parrillas o planchas calientes para evitar quemaduras.	Při manipulaci s horkými grilovacími rošty nebo rošty používejte žáruvzdorné rukavice nebo grilovací kleště, abyste se nepopálili.	Koristite rukavice oporne na toplinu ili hvataljke za roštilj kada rukujete vrućim rešetkama ili rešetkama za roštilj kako biste izbjegli opekline.	Pri rokovaniu z vročimi rešetkami ali rešetkami za žar uporabite toplotno odporne rukavice ali kleše za žar, da preprečíte opekline.	Használjon hőálló kesztyűt vagy grillfogót a forró grillracsok vagy -rások kezelésekor, hogy elkerülje az égesi sérüléseket.
Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere ferngehalten werden, wenn der Grill in Betrieb ist, um Unfälle zu verhindern.	To prevent accidents, keep children and pets away when the grill is in use.	Assurez-vous d'éloigner les enfants et les animaux domestiques lorsque le gril est utilisé pour éviter les accidents.	Assicurati di tenere lontani i bambini e gli animali domestici quando il barbecue è in uso per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren uit de buurt blijven wanneer de grill in gebruik is, om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de mantener alejados a los niños y las mascotas cuando la parrilla esté en uso para evitar accidentes.	Během používání grilu držte děti a domácí zvířata mimo dosah, abyste předešli nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok se roštilj koristi kako biste sprječili nezgode.	Pazite, da med uporabo žara ne boste imeli otrok in hišnih ljubljenčkov, da preprečíte nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében a grill használata közben tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat.
Überprüfen Sie den Zustand des Grillrosts oder der Grillplatte und ersetzen Sie diese bei Rissen, Brüchen oder Verschleißerscheinungen, um Unfälle zu vermeiden.	Check the condition of the grill grate or grill plate and replace it if there are any cracks, breaks or signs of wear to avoid accidents.	Vérifiez l'état de la grille ou de la plaque du gril et remplacez-la s'il y a des fissures, des cassures ou des signes d'usure pour éviter les accidents.	Controllare lo stato della griglia o della piastra e sostituirla se sono presenti crepe, rotture o segni di usura per evitare incidenti.	Controleer de staat van het grillrooster of de grillplaat en vervang deze als er scheuren, breuken of tekenen van slittage zijn om ongelukken te voorkomen.	Verifique el estado de la parrilla o placa de la parrilla y reemplácela si hay grietas, roturas o signos de desgaste para evitar accidentes.	Zkontrolujte stav grilovacího roštu nebo grilovací desky a vyměňte je, pokud jsou na nich praskliny, praskliny nebo známky opotřebení, abyste předešli nehodám.	Provjerite stanje rešetke ili gradela za roštilj i zamjenite ih ako postoje pukotine, lomovi ili znakovi istrošenosti kako biste izbjegli nezgode.	Preverite stanje rešetke ali plošče za žar in jo zamenjajte, če so razpoke, zlomi ali znaki obrabe, da preprečíte nesreče.	balesetek elkerülése érdekében ellenőrizze a grillracs vagy grillracs állapotát, és cserélje ki, ha repedések, törések vagy kopás jelei vannak.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie beim Grillen von Lebensmitteln auf dem Grillrost oder der Grillplatte geeignete Grillutensilien wie Spachtel, Zangen oder Grillbürsten, um Verbrennungen oder Unfälle zu vermeiden.	When grilling food on the grill grate or grill plate, use appropriate grilling utensils such as spatulas, tongs or grill brushes to avoid burns or accidents.	Lorsque vous faites griller des aliments sur la grille du gril ou sur la plaque chauffante, utilisez des ustensiles de grillades appropriés tels que des spatules, des pinces ou des brosses à gril pour éviter les brûlures ou les accidents.	Quando si griglia il cibo sulla griglia o sulla piastra, utilizzare utensili adeguati come spatole, pinze o spazzole per grigliare per evitare ustioni o incidenti.	Gebruik bij het grillen van voedsel op het grillrooster of de bakplaat geschikt grillgerei zoals spatels, tangen of grillborstels om brandwonden of ongelukken te voorkomen.	Al asar alimentos en la parrilla o plancha, utilice utensilios adecuados para asar, como espátulas, pinzas o cepillos para parrilla, para evitar quemaduras o accidentes.	Při grilování jídla na grilovacím roštu nebo roštu používejte vhodné grilovací náčiní, jako jsou špachtle, kleště nebo grilovací kartáče, aby nedošlo k popálení nebo nehodě.	Kada pečete hranu na rešetki ili gradelama za roštilj, koristite odgovarajuće posude za pečenje kao što su lopatice, hvataljke ili četke za roštilj kako biste izbjegli opeklne ili nezgode.	Ko pečete hrano na rešetki ali rešetki za žar, uporabite ustrezne pripomočke za peko, kot so lopatice, klešče ali krtače za žar, da preprečite opeklne ali nesreče.	Amikor a grillráson vagy rácson grillez, használjon megfelelő grillezőeszközöt, például spatulákat, fogókat vagy grillkeféket, hogy elkerülje az égesi sérüléseket és a baleseteket.
Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit heißen Oberflächen und verwenden Sie immer hitzebeständige Werkzeuge.	Avoid direct contact with hot surfaces and always use heat-resistant tools.	Évitez tout contact direct avec des surfaces chaudes et utilisez toujours des outils résistants à la chaleur.	Evitate il contatto diretto con superfici calde e utilizzare sempre strumenti resistenti al calore.	Vermijd direct contact met hete oppervlakken en gebruik altijd hittebestendig gereedschap.	Evite el contacto directo con superficies calientes y utilice siempre herramientas resistentes al calor.	Vyhneťte se přímému kontaktu s horkými povrchy a vždy používejte tepelně odolné nástroje.	Izbjegavajte izravan kontakt s vrućim površinama i uvijek koristite alate otporne na toplinu.	Izogibajte se neposrednemu stiku z vročimi površinami in vedno uporabljajte orodje, odporno na vročino.	Kerülje a forró felületekkel való követlen érintkezést, és mindig használjon hőáló szerszámokat.
Stellen Sie sicher, dass der Grillrost oder die Grillplatte stabil und gleichmäßig auf dem Grill platziert ist, um ein Verrutschen oder Kippen während des Grillens zu verhindern.	Make sure the grill grate or grill plate is stable and evenly placed on the grill to prevent it from slipping or tipping over during grilling.	Assurez-vous que la grille ou la plaque du gril est placée fermement et uniformément sur le gril pour éviter de glisser ou de basculer pendant la cuisson.	Assicurarsi che la griglia o la piastra siano posizionate saldamente e in modo uniforme sulla griglia per evitare scivolamenti o ribaltamenti durante la grigliatura.	Zorg ervoor dat het grillrooster of de grillplaat stevig en gelijkmatig op de grill ligt om uitglijden of kantelen tijdens het grillen te voorkomen.	Asegúrese de que la parrilla o la placa de la parrilla estén colocadas firme y uniformemente sobre la parrilla para evitar que se resbale o se vuelque durante la cocción.	Ujistěte se, že grilovací rošt nebo grilovací deska jsou umístěny pevně a rovnoměrně na grilu, aby během grilování neklouzaly nebo se neprevrhly.	Provjerite jesu li rešetka ili gradele za roštilj čvrsto i ravnomerno postavljeni na rešetku kako biste sprječili klizanje ili prevrtanje tijekom pečenja.	Prepričajte se, da je rešetka za žar ali plošča za žar trdno in enakomerno nameščena na rešetko, da preprečite zdrs ali prevračanje med pečenjem.	Ügyeljen arra, hogy a grillrács vagy grilllap szilárda és egyenletesen legyen ráhelyezve a grillre, hogy elkerülje a megsúszást vagy felborulást grillezés közben.
Lagern Sie den Grillrost oder die Grillplatte an einem trockenen und sicheren Ort, um Rostbildung oder Beschädigungen zu vermeiden.	Store the grill grate or grill plate in a dry and safe place to avoid rust or damage.	Rangez la grille ou la plaque du gril dans un endroit sec et sûr pour éviter la rouille ou les dommages.	Conservare la griglia o la piastra in un luogo asciutto e sicuro per evitare ruggine o danni.	Bewaar het grillrooster of de grillplaat op een droge en veilige plaats om roest of beschadiging te voorkomen.	Guarde la parrilla o la placa de la parrilla en un lugar seco y seguro para evitar la oxidación o daños.	Grilovací rošt nebo grilovací desku skladujte na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo ke korozi nebo poškození.	Čuvajte rešetku ili gradele za roštilj na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli hrđanje ili oštećenje.	Rešetko za žar ali ploščo za žar hranite na suhem in varnem mestu, da preprečite rjavenje ali poškodbe.	A grillrácsot vagy grillapot száraz és biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a rozsdásodást és a sérüléseket.
Decken Sie den Grillrost oder die Grillplatte bei Bedarf mit einer passenden Abdeckung ab, um sie vor Witterungseinflüssen zu schützen.	If necessary, cover the grill grate or grill plate with a suitable cover to protect it from the elements.	Si nécessaire, couvez la grille ou la plaque du gril avec un couvercle approprié pour la protéger des éléments.	Se necessario, coprire la griglia o la piastra con una copertura adeguata per proteggerla dagli agenti atmosferici.	Dek indien nodig het grillrooster of de grillplaat af met een geschikte hoes om deze tegen de elementen te beschermen.	Si es necesario, cubra la parrilla o la placa de la parrilla con una cubierta adecuada para protegerla de los elementos.	případě potřeby zakryjte grilovací rošt nebo grilovací desku vhodným krytem, aby byly chráněny před povětrnostními vlivy.	Ako je potrebno, pokrijte rešetku ili gradele za roštilj odgovarajućim poklopcom kako biste je zaštitili od vremenskih nepogoda.	Po potrebi pokrijte rešetko za žar ali ploščo za žar z ustreznim pokrovom, da jo zaščitite pred vremenskimi vplivi.	Szükség esetén fedje le a grillrácsot vagy grillapot megfelelő burkolattal, hogy megvéde az időjárás viszontagságaitól.
Verwenden Sie den Feuerkorb nur im Freien und auf feuerfesten Untergründen wie Stein oder Beton.	Only use the fire basket outdoors and on fireproof surfaces such as stone or concrete.	Utilisez le brasero uniquement à l'extérieur et sur des surfaces ignifugues telles que la pierre ou le béton.	Utilizzare il braciere solo all'aperto e su superfici ignifughe come pietra o cemento.	Gebruik de vuurkorf uitsluitend buitenhuis en op vuurvaste ondergronden zoals steen of beton.	Utilice el brasero únicamente en exteriores y sobre superficies ignífugas como piedra u hormigón.	Používejte hasičí koš pouze venku a na ohnivzdorných površích, jako je kámen nebo beton.	Koristite vatrogasnu košaru samo na otvorenom i na vatrostalnim površinama poput kamena ili betona.	Ognjeno košaro uporabljajte samo na prostem in na ognjevarnih površinah, kot sta kamen ali beton.	tűzkesarat csak a szabadban és tűzálló felületeken használja, mint például kő vagy beton.
Halten Sie brennbare Materialien wie trockenes Laub, Papier oder Holzabfälle fern vom Feuerkorb.	Keep flammable materials such as dry leaves, paper or wood waste away from the fire basket.	Gardez les matériaux combustibles tels que les feuilles sèches, les restes de papier ou de bois loin du panier à feu.	Tenere materiali combustibili come foglie secche, carta o scarti di legno lontano dal braciere.	Houd brandbare materialen zoals droge bladeren, papier of houtresten uit de buurt van de vuurkorf.	Mantenga los materiales combustibles como hojas secas, papel o restos de madera alejados del brasero.	Udržujte hořlavé materiály, jako je suché listy, papír nebo zbytky dřeva, mimo dosah koše na oheň.	Držite zapaljive materijale poput suhog lišća, papira ili drvenih ostataka dalje od vatrene košare.	Vnetljive materiale, kot so suho listje, papir ali lesni ostanki, hranite proč od košare za ogenj.	Tartsa távol az éghető anyagokat, például száraz leveleket, papírt vagy fadarabokat a tűzkesártól.
Lassen Sie den Feuerkorb niemals unbeaufsichtigt brennen.	Never leave the fire basket burning unattended.	Ne laissez jamais le brasero brûler sans surveillance.	Non lasciare mai il braciere acceso incustodito.	Laat de vuurkorf nooit onbeheerd branden.	Nunca deje el brasero encendido sin supervisión.	Nikdy nenechávejte hasičí koš hořet bez dozoru.	Nikada ne ostavljajte upaljenu košaru bez nadzora.	Nikoli ne puščajte goreče košare brez nadzora.	Soha ne hagyja felügyelet nélkül égő tűzkesarat.
Berühren Sie den Feuerkorb während des Betriebs nicht, da er sehr heiß werden kann.	Do not touch the fire basket during operation as it can become very hot.	Ne touchez pas le brasero pendant son utilisation car il peut devenir très chaud.	Non toccare il braciere mentre è in uso poiché può diventare molto caldo.	Raak de vuurkorf niet aan terwijl deze in gebruik is, deze kan erg heet worden.	No toque el brasero mientras esté en uso, ya que puede calentarse mucho.	Nedotýkejte se koše na oheň, když se používá, protože se může velmi zahřát.	Ne dirajte vatrogasnu košaru dok je u upotrebi jer može postati vrlo vruća.	Košare za ogenj se ne dotikajte, ko je v uporabi, ker se lahko zelo segreje.	Ne érintse meg a tűzkesarat használat közben, mert nagyon felforrósodhat.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere einen sicheren Abstand zum Feuerkorb einhalten.	Make sure that children and pets keep a safe distance from the fire pit.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques se tiennent à une distance sécuritaire du brasero.	Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici si tengano a distanza di sicurezza dal braciere.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren op veilige afstand van de vuurkorf blijven.	Asegúrese de que los niños y las mascotas se mantengan a una distancia segura del brasero.	Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata udržovali v bezpečné vzdálenosti od ohniště.	Osigurajte da djeca i kućni ljubimci budu na sigurnoj udaljenosti od vatrene košare.	Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki na varni razdalji od ognjevarne košare.	Ügyeljen arra, hogy a gyermek és háziállatok biztonságos távolságot tartsanak a tüzhelytől.
Platzieren Sie den Feuerkorb nicht in der Nähe von Fenstern, Türen oder Belüftungsschlitzten, um Rauch in Wohnräumen zu vermeiden.	Do not place the fire basket near windows, doors or ventilation slots to avoid smoke in living spaces.	Pour éviter la fumée dans les espaces de vie, ne placez pas le brasero près des fenêtres, des portes ou des bouches d'aération.	Per evitare il fumo negli spazi abitativi, non posizionare il braciere vicino a finestre, porte o prese d'aria.	Om rook in woonruimtes te voorkomen, plaatst u de vuurkorf niet in de buurt van ramen, deuren of ventilatieopeningen.	Para evitar el humo en los espacios habitables, no coloque el brasero cerca de ventanas, puertas o rejillas de ventilación.	Abyste zabránili kouř v obytných prostorach, neumisťujte hasicí koš do blízkosti oken, dveří nebo větracích otvorů.	Kako biste izbjegli dim u stambenim prostorima, ne postavljajte vatrogasnu košaru blizu prozora, vrata ili ventilacijskih otvora.	A lakóterek füstjének elkerülése érdekében ne helyezze a tüzkosarat ablakok, ajtók vagy szellőzőnyílások közelébe.	
Achten Sie darauf, dass der Wind Rauch nicht in Richtung von Personen oder Wohngebäuden weht.	Make sure that the wind does not blow smoke towards people or residential buildings.	Faites attention à ne pas laisser le vent souffler la fumée vers les personnes ou les bâtiments résidentiels.	Fare attenzione a non lasciare che il vento soffi il fumo verso persone o edifici residenziali.	Zorg ervoor dat de wind de rook niet naar mensen of woongebouwen blaast.	Tenga cuidado de no dejar que el viento lleve el humo hacia las personas o los edificios residenciales.	Dávějte pozor, aby vítr nefoukal kouř směrem k lidem nebo obytným budovám.	Pazite da vjetar ne nosi dim prema ljudima ili stambenim zgradama.	Pazite, da veter ne raznaša dima proti ljudem ali stanovanjskim objektom.	Ügyeljen arra, hogy a szél ne fújja a füstöt emberek vagy lakóépületek felé.
Stellen Sie sicher, dass der Feuerkorb auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht und sicher montiert ist.	Make sure the fire basket is on a stable, level surface and is securely mounted.	Assurez-vous que le brasero se trouve sur une surface stable et plane et qu'il est solidement fixé.	Assicurarsi che il braciere sia su una superficie stabile e piana e sia montato saldamente.	Zorg ervoor dat de vuurkorf op een stabiele, vlakke ondergrond staat en stevig is gemonteerd.	Asegúrese de que la canasta para el fuego esté sobre una superficie estable y nivelada y esté montada de forma segura.	Ujistěte se, že je hasicí koš na stabilním, rovném povrchu a je bezpečně připevněn.	Provjerite je li vatrogasna košara na stabilnoj, ravnoj površini i sigurno postavljena.	Prepričajte se, da je požarna košara na stabilni, ravni površini in varno nameščena.	Győződjön meg arról, hogy a tüzkosár stabil, vízszintes felületen van, és biztonságosan rögzítve van.
Decken Sie den Feuerkorb bei Nichtgebrauch mit einer wetterfesten Abdeckung ab, um Rostbildung zu verhindern.	When not in use, cover the fire basket with a weatherproof cover to prevent rust.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, couvrez le brasero avec un couvercle résistant aux intempéries pour éviter la rouille.	Quando non in uso, coprire il braciere con una copertura resistente alle intemperie per evitare la ruggine.	Als je de vuurkorf niet gebruikt, dek hem dan af met een weerbestendige hoes om roesten te voorkomen.	Cuando no esté en uso, cubra la canasta de fuego con una cubierta resistente a la intemperie para evitar la oxidación.	Když koš nepoužíváte, zakryjte ho krytem odolným proti povětrnostním vlivům, abyste zabránili korozi.	Kada nije u upotrebi, pokrijte vatrostalnu košaru pokrovom proti vremenskim vplivom, da preprečite rđanje.	Ko ga ne uporabljate, ga pokrijte s pokrovom, odpornim proti vremenskim vplivom, da preprečite rjavenje.	Ha nem használja, takarja le a tüzkosarat időjárásálló burkolattal, hogy megakadályozza a rozsdásodást.
Verwenden Sie den Feuerkorb nicht bei starkem Wind oder extremen Witterungsbedingungen.	Do not use the fire basket in strong winds or extreme weather conditions.	N'utilisez pas le brasero par vent fort ou dans des conditions météorologiques extrêmes.	Non utilizzare il braciere in caso di vento forte o condizioni atmosferiche estreme.	Gebruik de vuurkorf niet bij harde wind of extreeme weersomstandigheden.	No utilice el brasero en condiciones de viento fuerte o condiciones climáticas extremas.	Nepoužívejte hasicí koš při silném větru nebo extrémních povětrnostních podmírkách.	Ne koristite vatrogasnu košaru pri jakom vjetru ili ekstremnim vremenskim uvjetima.	Ne uporabljajte gasilske košare v močnem vetru ali ekstremnih vremenskih razmerah.	Ne használja a tüzkosarat erős szélben vagy szélőséges időjárási körülmények között.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak zkušenosti a znanosti pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvođače upute za uporabu izričiče navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo.	A termékeket soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Cleaning and user	Cleaning and user	Assurez-vous que les fabricant le permettent	Make sure that the fabricant le permettent	Assicurarsi che il fabricante lo consentano esplicitamente.	Zorg ervoor dat de fabricante lo permitan explícitamente.	Para evitar el humo en los espacios habitables, no coloque el brasero cerca de ventanas, puertas o rejillas de ventilación.	Abyste zabránili kouř v obytných prostorach, neumisťujte hasicí koš do blízkosti oken, dveří nebo větracích otvorů.	Kako biste izbjegli dim u stambenim prostorima, ne postavljajte vatrogasnu košaru blizu prozora, vrata ili ventilacijskih otvora.	A lakóterek füstjének elkerülése érdekében ne helyezze a tüzkosarat ablakok, ajtók vagy szellőzőnyílások közelébe.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Risque d'étouffement ! Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.